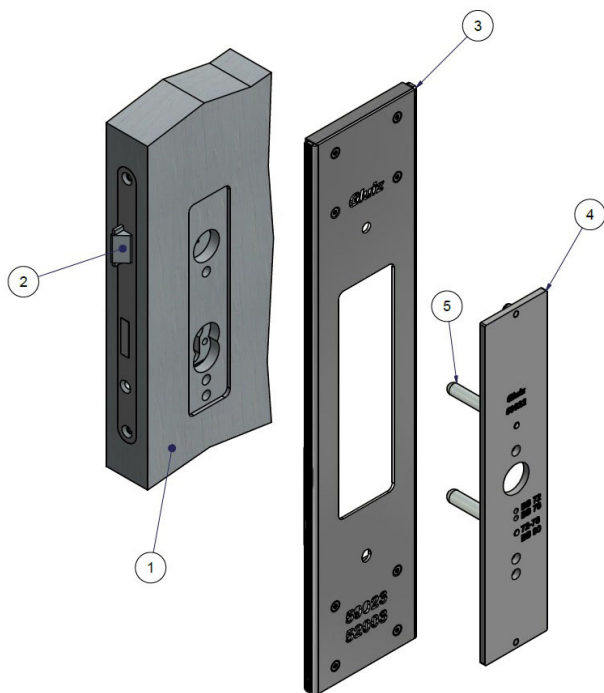


Fräshlehre Kurzschild flächenbündig eckig

Gabarit de fraisage d'entrée courte rectangulaire encastrée

Milling template for flush rectangular short plate

MA-10080



59022 / 59023

Montageanleitung

- Schloss (2) im Türblatt (1) anschrauben. Schablone (3) auf dem Türblatt (1) anslagen. Bohrlehre (4) mit 8, 8.5 oder 9 mm Gewindestift (5) bestücken und in das Schloss (2) schieben. Schablone (3) mit der Bohrlehre (4) ausrichten und mit zwei Schraubzwingen befestigen. Achtung: Türblatt (1) nicht zerkratzen
- Vier Befestigungslöcher für die Schilder bohren. Bohr-Ø 8 mm, Bohrtiefe ca. 10 mm. Achtung: Nicht durch das Schloss (2) bohren
- Bohrlehre (4) entfernen.
- Kontur der Schablone (3) mit der Oberfräse auf das Türblatt (1) kopieren. Führungsring: Ø24, Fräser: Ø10, Achtung Frästiefe: aussen 2 mm, innen 3 mm
- Führungsring Ø24 durch Ø17 ersetzen und Fräser Ø10 durch Ø4 ersetzen. Letzter Arbeitsschritt wiederholen.
- Schablone (3) entfernen und die vorherigen Arbeitsschritte auf der Türrückseite (1) wiederholen
- Schablone (3) und Schloss (2) entfernen. Befestigungslöcher bis Schlosstasche durchbohren
- Ausfräsungen auf beiden Seiten mit entsprechender Farbe gegen Feuchtigkeit schützen!
- Schloss (2) und Schilder nach Montageanleitung montieren

Fixing instructions

- Fix lock (2) in the door leaf (1). Attach template (3) to the door leaf (1). Insert 8, 8.5 or 9 mm set screw (5) into drilling template (4) and push this into the lock (2). Align template (3) with drilling template (4) and fix with two screw clamps. Important: Avoid scratching the door leaf (1).
- Drill four fixing holes for the short plates. Ø of hole: 8 mm, depth of hole: approx. 10 mm. Important: Do not drill through the lock (2).
- Remove drilling template.(4)
- Use surface router to copy contour of template (3) on to the door leaf (1). Guide ring: Ø 24, router: Ø 10, Attention drilling depth: outside 2 mm, inside 3 mm
- Replace Ø 24 guide ring with Ø 17 and replace Ø 10 router with Ø4. Repeat last step.
- Take off template (3) and repeat previous steps on other side of the door (1).
- Take off template (3) and lock (2). Extend fixing holes (6) by drilling through to the mortice recess.
- Apply matching surface coating to routed areas on both sides to protect against moisture!
- Fit lock (2) and roses in accordance with installation instructions.

Instruction de montage

- Mortaiser la serrure (2) dans le panneau de porte (1). Appliquer le chablon (3) sur le panneau (1). Equiper le gabarit (4) d'une tige filetée (5) de 8, 8.5 ou 9 mm et l'introduire dans la serrure (2). Aligner le chablon (3) sur le gabarit (4) et fixer avec deux serre-joints. Attention: Veiller à ne pas rayer le panneau de porte (1)
- Percer quatre trous de fixation pour les entrées. Ø du foret 8 mm, profondeur env. 10 mm. Attention: Ne pas percer à travers la serrure (2).
- Enlever le gabarit (4).
- Copier le contour du chablon (3) avec la défonceuse sur le panneau de porte (1). Bague de guidage: Ø 24, fraise: Ø 10, Attention à la profondeur de fraisage: à l'extérieur 2 mm, à l'intérieur 3 mm
- Remplacer la bague de guidage Ø24 par une bague Ø17 et la fraise Ø10 par Ø4. Répéter la dernière opération
- Enlever le chablon (3) et répéter les opérations cidessus sur l'autre face de la porte (1)
- Enlever le chablon (3) et la serrure (2). Percer les trous de fixation (6) jusqu'à la poche de serrure
- Protéger la fraisure contre l'humidité avec une couleur appropriée!
- Monter la serrure (2) et les entrées selon instructions de montage.



V0315

Glutz AG, Segetzstrasse 13, 4502 Solothurn, Schweiz
Tel. +41 32 625 65 20, Fax +41 32 625 65 35,
info@glutz.com, www.glutz.com

Glutz
since 1863